

Karaj komitatanoj kaj komisiitoj,

por la oktobra cirkulero kontribuis 19 homoj, inter kiuj

Estraranoj

1. Michael Boris Mandirola, Prezidanto
2. Arina Osipova, Ĝenerala sekretario
3. Juliana Evandro, Vicprezidanto
4. Cédric Marchal, Kasisto
5. Enric Baltasar, Estrarano

Volontuloj

6. Michal „KuboF“ Matúšov
7. Ĵeremi Bert
8. Alessandro Bonfanti
9. Ana Stretcu

Oficistoj

10. Mounir Abjiou

Komisiitoj kaj komitatanoj

11. Klára Ertl, komisiito pri UNITED kaj Unesko
12. Jeremie Sabiyumva, komisiito pri Landa Agado en Afriko
13. Nepo Nguyen, Komisiito pri Landa Agado en Azio
14. Michele Guerriero, Komitatano A, Italio
15. Kirill Noviĉenko, komitatano A, Rusio
16. Tomáš Stano, komitatano A, Slovakio
17. Hoan Tran, komitatano A, Vjetnamio
18. Ana Ribeiro, komitatano B, Brazilo
19. Paweł Fischer-Kotowski, komitatano C, Nederlando

Pli detalajn raportojn legu sube aŭ vizitu [Trellon](#).

Kunlabore,
Arina Osipova
Ĝenerala sekretario de TEJO

Michael Boris Mandirola, Prezidanto

- pledas subtenon por jesa voĉdono en la Statutreformo de UEA kaj aparte pri la TEJO-rilataj artikoloj.
- kunlaboras kun Enric, ĉefe scitransdone, pri landa agado
- preparis bazan diskutotan dokumenton pri la diversaj stabaj postenoj bezonatas en TEJO de TEJO
- preparis malneton da gvidlinioj pri divido de respondecoj estrare kaj stabe
- kolektis kun Arina amendproponojn aperintaj komitatliste, estrarkunside kaj ellaboris la kromajn necesajn
- verkis salutvorton por la 8a Azia Kongreso
- retEstrarKunsidis

KER

- Ana Ribeiro kontaktiĝis kun reprezentanto de Forumo LatinAmerika kaj Kariba de Junularoj (FLAKJ) por pluumi la proksimiĝon de TEJO al la organizaro.
- Klara Ertl partoprenis UNITED-konferencon en Ohrid (Makedonujo) de la 26a ĝis la 31a de oktobro.
- TEJO estis akceptita kiel partnero de la junulara eventego YO!Fest 2017 en Matriĥto (Nederlando). Ana Stretcu partoprenis la unuan preparkunsidon en la urbo mem
- Kelkaj eŭropaj KER-anoj estis kontaktitaj de kandidatoj al FoJE-estraro

AT

Karina Makosa kaj Natalia Żebrowska trejnis en Kotonuo (Benino) pri organizado de eventoj partoprenontojn de ekevento de Afrik-Eŭropa Junulara Kapabligo. Inter la trejnitaj estas kelkaj organizantoj de la venontjara IJK en Togolando.

Arina Osipova, Ĝenerala sekretario

ĜENERALA SEKRETARIO

ĉaris

- kutimajn taskojn de Ĝenerala Sekretario (ĉirkuleroj, retaj kunsidoj, kontaktoj kun komitatanoj)
- renkontiĝis kun komitatanoj A el Togolando, Benino kaj Burundo
- okazigis voĉdonon pri la protokolo de la Komitata Kunsido dum IJK 2016

ĉaras

- aktualigas limdatojn en la Strategia plano
- kontaktas novajn komitatanojn A el Danio kaj Irano
- kutimajn taskojn de Ĝenerala Sekretario

ĉaros

- prezentos ŝanĝitan Strategian planon al la Komitato
- interkonsentos kun la Estraro pri vintra EsKu

KONGRESOJ

ĉaris

- kontaktis JOTEanojn por krei organizan teamon
- ĉaris priskribon de la ejo

ĉaras

- ekscias detalojn pri la prezoj por IJKejo
- helpetas pri la IJK-buĝeto
- komunikas kun organiza teamo de IJK
- finpreparas kontrakton por IJK 2017
- finpreparas alvokon por kandidatiĝi al IJK 2018
- zorgas pri la emblemo de IJK kune kun la grafikisto

ĉaros

- okupiĝos pri la paĝaro de IJK
- plu komunikos kun LKK
- ĉaros alvokon por IJK 2018

Juliana Evandro, Vicprezidanto

faris

- partoprenis EsKu-n
- traktis kun Enric pri elekto de partoprenantoj por AKE
- elektis pozicion pri voĉdonendaj amendoj al la Statuto de TEJO
- diskutis kaj pritaksis oficistojn kun la estraro
- serĉis PS-landan organizanton por Brazilo
- traktis kunlaboron inter TEJO kaj KAEST
- kunlaboris pri PS-kampanjo

Cédric Marchal, Kasisto

faris

- partoprenis semajnan kunvenon en Benino
- pridiskutis dungadon de la nunaj oficistoj
- pagis la IJK-ejon

faras

- kunlaboras kun Lukasz, la estraro kaj la LLK cele al pretigo de buĝeto por IJK 2017
- prizorgas repagojn de la seminario okazinta dum KKPS, Nederlando
- prizorgas la kutimajn taskojn de kasisto (ĝirpetoj, respondoj al rilataj demandoj)

faros

- verkos proponon por la buĝeto de TEJO 2017

Enric Baltasar, Estrarano

faris

- fine kunpublikigis la Duolingo-kurson por lerni Esperanton de la hispana <https://www.duolingo.com/course/eo/es/aprende-esperanto-en-línea>
- prezentis proponon pri statusigo de landaj sekcioj
- kreis gvidilon pri la laborplano por la landagadaj komisiitoj
- ĝisdatigis koncernajn partojn de la laborplano
- okazigis monatan kunsidon de Landa Agado, ĉefe pri informfluo kaj komisionvarbado

- analizis la ideon krei forumon en tejo.org de merkatika vidopunkto
- igis Álex Escomu komisiito pri Eŭropo
- kreis historion de LA-postenuloj
- komunikiĝis kun la merkatikistoj pri fotarkolektado, Amikoj de Esperanto, retejo, ktp. // Ni ekcentrigis fotarojn! <http://tejo.org/fotaroj/>
- partoprenis oktobran RetEsKu
- parolis kun Álex pri la projekto pri alekstera komunikado
- videe salutis junajn francajn lernejanarojn

faras

- reformas nian paĝaron

Michal „KuboF“ Matúšov, voluntulo

faris

- raportado de EsKu en Marto 2016 (Italio)
- teĥnikaj laboroj:
 - teĥnika prizorgado de la retejo
 - starigo de multretejo ĉe tejo.org (nun eblas facilege kreadi memstarajn retejojn en subdomajnoj) kaj baza ekfunkciigo por la komisionoj kiuj tion antaŭe petis
 - transigado de plusendaj retpoŝtaj adresoj al la nova servilo
 - zorgado pri mia laborkomputilo
- varbado por Duolingo per Esperanta Vikivojaĝo <<https://eo.wikivoyage.org>>
- zorgado pri oficialaĵoj rilataj al mia volontulado, specife partopreno en EVS-pritaksa renkontiĝo
- spertiĝado pri plentempa laborado de ekster oficejo
- ioma helpo al la projekto pri Efika komunikado
- propra projekto: Esperanto125 <<https://eo.wikipedia.org/wiki/Projekto:Esperanto125>> (informado pri Esperanto per Vikipediaj artikoloj)
- kutimaj volontulaj taskoj
 - traktado de retpoŝto, poŝto, Trello, reta dokumentujo, kalendaroj, dissendolistoj, repagoj, scitransdonado por sekvaj volontuloj
 - laŭpeta helpado al la Estraro, komisionoj kaj aktivuloj

- voĉlegado de artikoloj de revuoj (por blinduloj)

faras kaj faros

- raportas pri Estrar-Kunsidoj en Marto kaj en Julio-Aŭgusto
- plenumas propran projekton kaj proponos plian
- teĥnikaj laboroj
- laŭpeta helpado al aktivuloj de TEJO
- kutimaj volontulaj taskoj

Ĵeremi Bert, volontulo

faris

- redaktis haste kaj malbone mian septembran cirkuleron
- kutimajn volontulajn taskojn (forĵetis paperan rubujon, traktis retpoŝton de oficejo kaj siaj administraĵoj, respondis telefonon, raportis pri mia agado ĉiutage en *Trello*, organizis la taskojn kun la aliaj volontuloj)
- kunlaboris triope en la TEJO-oficejo kaj iomete trejnis pri ĉio rilate al TEJO-volontulado
- protokolis kaj traktis komentojn de la pasintmonata retesku
- partoprenis oktobran retesku
- mezuris la ĉambrojn de la Volontula domo kaj desegnis ĝin kun Alessandro
- portis aferojn (tablon, skatolojn, bretojn, ...) de la Centra oficejo al la Volontula domo sed ankaŭ antikvaĵojn de UEA por konservi
- aĉetis purigilojn kaj ampolojn por la VD kun Ana kaj riparas ĝin kun Tobiasz
- helpis al UEA pri tradukado de leteroj rilate al heredaĵo al la franca lingvo
- helpis al la oficistoj (merkatikisto kaj komputilistoj) ankaŭ rilate al Pasporta Servo
- ideumis por loĝigi skipon de EVS-volontuloj en la aĉetita domo
- konsilis Alessandron, Pierre kaj KuboF rilate al EVS-trejnadoj en Arnhem kaj Hago
- stabkunsidis kun la Direktoro kiel kutime
- sendis (du foje) TEJOaĵojn, varbilojn al Klara por KERumado en UNITED en Makedonio
- transdonis monon al Ĝenerala sekretario por aĉeto de nova persona komputilo
- ĝisdatigis nian retpaĝon tejo.org
- malfermis voĉdonilojn plurope (kun la Direktoro kaj volontuloj) por notario
- dissendis leteron de la prezidanto al TEJO-membroj rilate al Ĝenerala voĉdono
- zorgis pri EVS-aĵoj (interalie trovi kuraciston kun Pierre kaj novajn TEJO-volontulojn)

- voĉlegis miajn artikolojn por blinduloj de la revuo Esperanto de Julio-Aŭgusto
- raportis la eksterlandajn telefonalkvotojn de TEJO al CO-respondeculo
- arkivis la TEJO-oficejon/Arabio kun Kasia kaj raportas/katalogigas en dediĉita karto katalogigi paperan arĥivon de TEJO

<<https://trello.com/c/0fv9Rg2e/188-katalogigi-paperan-arhivon-de-tejo>>

- publikigis malferman alvokon por videisto
- riparis laborkomputilon
- printis artikolojn de *Kontakto* por provlegado

faras

- enkovrigas la revuon *Kontakto* por dissendi al abonantoj
- portas aferojn (tablon, skatolojn, bretojn, ...) de la Centra oficejo al la Volontula domo
- aĉetas purigilojn kaj ampolojn por la VD kaj riparas ĝin kun Tobiasz
- kutimajn taskojn (administrajn, ĵurnalismajn, iom ĉio...)
- zorgetas pri la ĝardeno de CO
- interesiĝas pri tempoplano, komuna kalendaro...

faros

- partoprenos KKPS-n en Delft
- partoprenos RetEsKu kaj ĉiuj aliaj volontulaj taskoj (vidu supre)
- partoprenos la ĝeneralan asembleon de JEFO

Alessandro Bonfanti, volontulo

faris

- volontulaj kutimaj taskoj
- maskerado de retadreso en tejo.org
- (UEA) helpado por la voĉlegado
- (UEA) muntado de la voĉlegadaj dosieroj
- tradukado de `tejo.org`
- tehnikajoj pri `tejo.org`
- vizito, mezurado, planado de la ĉambroj de la nova volontula domo - EVS-alventrajnado ĉe Arnhem

- partopreno de RetEsKu 2016-10-n1

- protokolado de RetEsKu 2016-10-n1
- enkovertiĝo de revuo *Kontakto*
- planitas haste kunveno dum *KKPS* kaj partoprenado de ĝi
- TEJO-KER trejnado

faras

- feriperiodo

faros

- protokolado de RetEsKu 2016-10-n1
- partoprenado al aliaj RetEsKu
- (UEA) muntado de la voĉlegadaj dosieroj
- helpo pri meblarpopolado de la volontula domo
- teĥnikaĵoj pri `tejo.org`
- helpado por la malferma tago
- aranĝado por *YO!Fest*
- TEJO-KER trejnado
- aliaj neantaŭvideblaj aferoj

Ana Stretcu, volontulino

faris

- kutimajn volontulajn taskojn (forĵetis paperan rubujon, traktis retpoŝton ktp)
- partoprenis oktobran retesku kaj poste verkis la raporton
- preparis liston kun bezonataj aferoj en la Volontula Domo (mebloj, ilaroj ktp) kaj komencis serĉi en butikoj kaj brokantejoj
- aĉetis aferojn por la VD kun Pierre kaj Jeremie (la plejparton por la kuirejo)
- portis aferojn de la CO al la VD
- zorgis iomete pri mia EVS-trejnado kiu okazos en novembro
- malfermis voĉdonilojn kun la Direktoro kaj volontuloj por notario
- finis la KER-trejnadon
- partoprenis en KKPS kun Alessandro kadre de TEJO kaj gvidis la ekkunsidon rilate al Erasmus+ projekto pri alekstera komunikado kaj poste zorgis pri krei grupojn kaj sendi raportojn pri la renkontiĝo

- partoprenis en la unua FoJE renkontiĝo en Maastricht kaj poste raportis pri tio
- stabkunsidis kun la Direktoro kaj la aliaj volontuloj kiel kutime
- enkovrigas la revuon Kontakto por dissendi al abonantoj
- sendis revuojn Kontakto kaj Esperanto al homoj kiuj finis la Duolingo kurson
- sendis ĉiusemajnan resumon de la FoJE-novaĵletero al KER-listo
- decidis pri la divido de la ĉambroj
- atendas nun nur la respondon de la du novaj volontuloj
- ordigis la "Esperanto?" informilojn en la CO
- tradukis la plejparton de la retejo en la rumana
- ĝisdatiĝis nian UEA-konton en la datumbazo de UIA (Union of International Associations)

faras

- kutimajn volontulajn taskojn (forĵetis paperan rubujon, traktis retpoŝton ktp)
- fintransdonas la KKPS informojn/demandojn/taskojn al respondecoj pri la Erasmus+ projekto
- planas por YO!Fest 2017

faros

- translokiĝos en la VD
- ĉiusemajne sendos resumon de la FoJE-novaĵletero al KER-listo
- la spertiĝantan KER-trejnadon
- zorgos pri fari mojosan planon por la organizo de la FoJE evento kiu okazos en februaro
- partoprenos en la alvena EVS-trejnado

Mounir Abjiou, oficisto

faris

- listigis la moviĝojn de ETEY en Mobility Tool kaj raportadis pri ETEY.

faras

- ekstraktas la dokumentojn por la administra subvencio,

faros

- helpas kun la kunordigado de ECY,
- subvencipetos por la administra subvencio de EACEA,

- uzos Mobility Tool por EVS.

Klára Ertl, komisiito pri UNITED kaj Unesko

faris

sukcese partoprenis la konferencon de UNITED en Makedonio.

Jeremie Sabiyumva, komisiito pri Landa Agado en Afriko

faris

- vojaĝis al Benino kadre de Eŭropa Afrika Junulara Projekto
- Vizitis la IJK-ejon en Aneho,
- kunsidis kun reprezentantoj el DR Kongo, Togo, Burundo kaj Benino
- partoprenis en la diskutolisto de afrikaj junuloj
- korespondis kun TEJO pri partoprenigo de Junuloj afrikaj al la sesa afrika kongreso de Esperanto
- korespondis kun la kasisto de TEJO
- kungorganizis la sesan afrikan kongreson

faras

- kunorganizas la sesan afrikan kongreson,
- daŭre diskutas kun TEJO pri partoprenigo de junuloj afrikaj al la sesa Afrika Kongreso de Esperanto
- helpas al la reorganizado de la burunda mpvado
- preparas prezenton por TEJO

faros

- kunlaboros kun TEJO kadre de partoprenigo de afrikaj junuloj
- kunorganizas la sesan afrikan kongreson de Esperanto.
- prezentos pri TEJO dum la sesa afrika kongreso de Esperanto

Nepo Nguyen, Komisiito pri Landa Agado en Azio

faris

- helpis al Juana el Ĉinio partopreni en KS-35

- skribis la referencan leteron pri Mung Bui
- kunsidis kun aliaj komisiitoj fejsbuke
- organizis kunsidon de VEJO

faras

preparas ekskurson antaŭ la 60a datreveno de Vjetnama Esperanto-Asocio

Michele Guerriero, Komitatano A, Italio

faris

- kunlaboris kun la Torina Esperanto-Centro por organizi kaj mastrumi 2 seminariojn de Esperanto en Oktobro, ambaŭ en Torino. Ambaŭ iris glate, sed precipe la dua eĉ havis la kameraojn de la ŝtata televido, kiuj filmis nian seminarion la tutan tempon kaj elsendos ĝin en decembro.

faras

- aranĝas IJF en Castione della Presolana (BG).

Aliĝoj eblas ĉe iej.esperanto.it/ijf

faros

- helpas aranĝi la ekzamenan sesion en Torino, en novembro. Oni atendas pli ol 20 ekzamenotoj, inkluzive de 3 triagraduloj

Kirill Noviĉenko, komitatano A, Rusio

faris

- okazigis la unuan kunordigan renkontiĝon de Sankt-Peterburgaj aktivuloj, dum kiu estis akceptita decidaro, enhavanta planitajn agadodirektojn de la teamo "Reesperantiga avangardo".
- membroj de la teamo okazigis tri parolebligajn renkontiĝojn por praktikumemuloj. Venis ankoraŭ ne tre multe da homoj.
- faris kontaktojn kun Sankt-Peterburga E-kursgvidanto Vjaĉeslav Ivanov por allogi novbakitajn esperantistojn al niaj renkontiĝoj kaj doni al ili eblon praktiki ilian novan sperton.
- vizitis kelkajn hostelojn en oportuna loko por partoprenontoj de la karavano-2017 kaj disponigis ricevitaĵajn informojn al kunordiganto de la karavano.

- plenumis tradukadon de la TEJO-a flugfolio pri Esperanto kaj proponis al aktivuloj okazigi ĝian provlegadon.

faras

- kunordigas esperantlingvan interfacon de la rusia socia reto VKontakte;
- daŭrigas elsendadon de programeroj “Interalie” por radio Muzaiko;
- verkas enhavon por flugfolio pri Esperanto por disdono al interesantoj fare de membroj de la aktivulteamo.

faros

- daŭre okazigos regulajn parolebligajn renkontiĝojn ĉiusemajne.
- allogos pliajn homojn por REJM-procezo, kio montriĝis necesa pro malrapida progreso.
- membroj de la aktivulteamo pritraktos koncepton de la nova Jutubkanalo primovada.
- membroj de la aktivulteamo okazigos konstantan priserĉon de eventoj en Sankt-Peterburgo, kie Esperanto povos esti reprezentata.
- membroj de la aktivulteamo esploros ideon pri kreo de la nova blogo primovda en la rusia socia reto VK.

Tomáš Stano, komitatano A, Slovakio

faris

- administrado pri sendado de 3 SKEJanoj kiuj gajnis fonduson por partopreni aranĝon en Benino kadre de projekto pri eŭrop-afrika kunlaboro
- varbado de SKEJanoj por la unua renkontiĝo (kaj trejnado) kiuj okazis kadre de projekto pri efika komunikado en Nederlando 28-30.oktobro
- aktiva partoprenado de niaj 3 membroj en la projekto pri efika komunikado en Nederlando
- varbado de SKEJanoj por la projekto pri Afrik-eŭropa kunlaboro kaj la projekto pri efika komunikado
- verkado de raportoj pri SKEJ agado

faras

- priplanas aranĝeton specife celitan al slovakaj adoleskuloj
- niaj estontaj estroj kiu okazos 2-4. decembro
- priplanas SKEJ-kunsidon kaj balotojn pri la nova estraro de SKEJ por venontaj 2 jaroj

- varbado de SKEJanoj por sekvaj partoj de projekto pri Efika komunikado por junularo:

2a Renkontiĝo: marto 2017 - gastigota de Verdaj Skoltoj

3a Renkontiĝo: julio 2017 - gastigota de HEJS

4a Renkontiĝon organizos SKEJ en septembro 2017

- varbado de SKEJanoj por sekvaj partoj de projekto pri Eŭrop-Afrika kunlaboro:

2a Renkontiĝo: IJF 2017

3a Renkontiĝo: IJK 2017

faros

- lanĉos kaj pripensos la novan SKEJ retpaĝon

- ĝistatigos nian regularon - ni ŝanĝos la SKEJ-adreson kaj eneblos elektronikan partoprenon al SKEJ-kunsidoj kaj elektronikan voĉdonon

- informado de niaj membroj pri niaj projektoj, aktivecoj dum pasintaj du jaroj

- ĝenerala asembleo de SKEJ

- organizado de SKEJ kunveno

- varbado de niaj membroj por du projektoj en kiuj SKEJ partneras (AEJK kaj pri efika komunikado)

Hoan Tran, komitatano A, Vjetnamio

faris

- finkorektis la manuskripton de Granda Vortaro Esperanta-Vjetnama

- renkontis esperantistojn kiuj aktivadis delonge antaŭe

- gvidis kurson en Esperanto ĉe la universitato de fremdaj lingvoj

- ĉeestis la kunvenon de esperanto-sekcio DODESPE

faras

- gvidas Esperanto-kurson

- ĝisdatigas la retpaĝon esperanto.net.

- preparadas por la jubilea festo de Vjetnama Esperanto-Asocio

faros

- gvidos Esperanto-kurson

- preparados por la Jubilea Festo de VEA

- ĝisdatigos la retpaĝon esperanto.net.
- redaktos la bultenon "Verda Mesaĝo" 2016 numero 4

Ana Ribeiro, komitatano B, Brazilo

faris

- skribis kontribuon al Kontakto;
- interŝanĝis ideojn kun kelkaj homoj pri faka sekcio kiun mi volas krei pri Junaj Programistoj aŭ io tiel (libera programado, ktp. mi daŭre interŝanĝas ideojn pri tio, se vi interesigas, kontaktu min);
- kontaktis homojn de FLAJK (speco de suda amerika FOJE) pri la statuso de la organizo, kaj revenoj de rilatoj inter FLAKJ kaj TEJO;
- liveris proponon* en listo de Aktivula Trejnado pri ŝanĝo je strukturo de trejnadaj;
- faris sugeston de enhavo al la nova retejo de TEJO;
- kreis diskuton pri kontaktablo de Komitato B kun la membroj;
- kunsidas ankaŭ kadre de Femina Esperanta Movado (FEM) kaj revuo Femina;
- kreis videon portugalingve** pri kie mi uzis esperanton en 2016, tiu estos parto de projekto kiun mi faras por respondi tiklajn demandojn pri esperanto per video (la tikla demando de tiu ĉi estas "ĉu esperanto uzeblas ie?").

faras

- skribas retan trejnadon pri konkursoj;

faros

- skajpkunsidos kun reprezentantoj de FLAJK;
- cerbumos pri junulara evento por spekti la filmon "Kapitana Fantasta" ĉar ĝi havas partojn en esperanto*** kun aliaj esperantistoj je la lanĉo de la filmo en Brazilo (6-a de decembro);
- daŭre cerbumos pri la faka sekcio kiun mi volas krei.

*

<https://docs.google.com/document/d/1JDGGyOebLPZq6hPnDqOsyWIOWehDvE2y7SD3zhlwfgE/edit?usp=sharing>

** https://youtu.be/xQIQkOsp_pk

***<https://youtu.be/mTjl5L0Wv5s>

Paweł Fischer-Kotowski, komitatano C, Nederlando

faris

- prelegis en Hago pri la Esperanto-literaturo
- finkalkulis la 72-an IJK

faras

- sekvas la komitatan diskutliston